

## WETTEN, DECRETEN EN VERORDENINGEN

## MINISTERIE VAN MIDDENSTAND

N 90 — 2626

19 OKTOBER 1990. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 5 februari 1988 tot wijziging van dat van 30 september 1987 betreffende de machtiging tot het uitoefenen van ambulante activiteiten

De Minister van Middenstand en de Staatssecretaris voor Middenstand,

Gelet op de wet van 13 augustus 1986 betreffende de uitoefening van de ambulante activiteiten, inzonderheid op artikel 6;

Gelet op het ministerieel besluit van 30 september 1987 betreffende de machtiging tot het uitoefenen van ambulante activiteiten inzonderheid op artikel 10;

Gelet op het ministerieel besluit van 5 februari 1988 tot wijziging van het ministerieel besluit van 30 september 1987 betreffende de machtiging tot het uitoefenen van ambulante activiteiten, inzonderheid op artikel 1;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het noodzakelijk is de rechten te vrijwaren van de houders van kaarten uitgereikt toen de oude reglementering van kracht was, dat het aangewezen is de betrokkenen op de meest gereede wijze in de mogelijkheid te stellen hun onderneming binnen een aanvaardbare termijn te reorganiseren zonder al te grote economische verstoringen en dat deze maatregel dringend moet worden genomen aangezien de reglementaire periode voor het indienen van aanvragen tot hernieuwing van de vergunningen op 1 oktober 1990 aanvangt,

Besluiten :

Artikel 1. Artikel 1, 1<sup>o</sup>, van het ministerieel besluit van 5 februari 1988 tot wijziging van dat van 30 september 1987 betreffende de machtiging tot het uitoefenen van ambulante activiteiten wordt vervangen door de volgende tekst :

« 1<sup>o</sup> de geldigheidsduur van de machtigingen die vóór 1 januari 1991 vervallen wordt verlengd tot 31 december 1991 ».

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 19 oktober 1990.

De Minister van Middenstand,

M. WATHELET

De Staatssecretaris voor Middenstand,

P. MAINIL

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N 90 — 2627

19 JULI 1990. — Ministerieel besluit houdende uitvoeringsmaatregel van het koninklijk besluit van 10 april 1967 houdende het statuut van het personeel van de samenwerking met de ontwikkelingslanden. — Coëfficiënten

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 1967 houdende het statuut van het personeel van de samenwerking met de ontwikkelingslanden, inzonderheid artikel 100 ervan;

## LOIS, DÉCRETS ET RÈGLEMENTS

## MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES

F 90 — 2626

19 OCTOBRE 1990. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 5 février 1988 modifiant celui du 30 septembre 1987 concernant l'autorisation d'exercer des activités ambulantes

Le Ministre des Classes moyennes et le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes,

Vu la loi du 13 août 1986 relative à l'exercice des activités ambulantes, notamment l'article 6;

Vu l'arrêté ministériel du 30 septembre 1987 concernant l'autorisation d'exercer des activités ambulantes, notamment l'article 10;

Vu l'arrêté ministériel du 5 février 1988 modifiant l'arrêté ministériel du 30 septembre 1987 concernant l'autorisation d'exercer des activités ambulantes, notamment l'article 1<sup>er</sup>;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il est nécessaire de maintenir les droits des titulaires de cartes, délivrées sous l'empire de l'ancienne réglementation, qu'il y a lieu de mettre les intéressés en mesure, de la manière la plus raisonnable, de réorganiser leur entreprise dans un délai acceptable sans trop grands dommages économiques et que cette mesure doit être prise de façon urgente étant donné que la période réglementaire pour introduire les demandes de renouvellement des autorisations débute le 1<sup>er</sup> octobre 1990,

Arrêtent :

Article 1<sup>er</sup>. L'article 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, de l'arrêté ministériel du 5 février 1988 modifiant celui du 30 septembre 1987 concernant l'autorisation d'exercer des activités ambulantes, est remplacé par le texte suivant :

« 1<sup>o</sup> la durée de validité des autorisations venant à échéance avant le 1<sup>er</sup> janvier 1991 est prolongée jusqu'au 31 décembre 1991 ».

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 19 octobre 1990.

Le Ministre des Classes moyennes,

M. WATHELET

Le Secrétaire d'Etat aux Classes moyennes,

P. MAINIL

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES,  
DU COMMERCE ÉTRANGER  
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

F 90 — 2627

19 JUILLET 1990. — Arrêté ministériel portant mesure d'exécution de l'arrêté royal du 10 avril 1967 portant statut du personnel de la coopération avec les pays en voie de développement. — Coefficients

Le Ministre de la Coopération au Développement,

Vu l'arrêté royal du 10 avril 1967 portant statut du personnel de la Coopération avec les pays en voie de développement, spécialement en son article 100;

Gelet op het ministerieel besluit van 27 februari 1981 houdende uitvoeringsmaatregel van artikel 106 van het koninklijk besluit van 10 april 1967 houdende het statuut van het personeel van de samenwerking met de ontwikkelingslanden;

Gelet op het gunstig advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 5 juli 1990,

Besluit :

Enig artikel. De coëfficiënt van ongelijkheid in koopkracht en de coëfficiënt toegepast op de vereffende bijslag worden als volgt bepaald :

Vu l'arrêté ministériel du 27 février 1981 portant mesure d'exécution de l'article 106 de l'arrêté royal du 10 avril 1967 portant statut du personnel de la Coopération avec les pays en voie de développement;

Vu l'avis favorable de l'Inspection des Finances, en date du 5 juillet 1990,

Arrête :

Article unique. Le coefficient de disparité de pouvoir d'achat et le coefficient affectant l'allocation compensatoire sont fixés comme suit :

Land — Pays	Data — Date	Coëfficiënt voor ongelijkheid in koopkracht — Coefficient de disparité de pouvoir d'achat	Coëfficiënt toegepast op de vereffende bijslag — Coefficient affectant l'allocation compensatoire
China/Chine	01.01.90	1,30	1,30
Thailand/Thaïlande	01.01.90	1,10	1,10
Bangladesh	01.01.90	1,54	1,39
Burundi	01.01.90	1,46	1,39
Kameroen/Cameroun	01.01.90	2,37	2,37
Ivoorkust/Côte d'Ivoire	01.01.90	2,57	2,57
Benin	01.01.90	1,72	1,72
Senegal/Sénégal	01.01.90	2,07	2,07
Zimbabwe	01.01.90	1,02	1,02

Brussel, 19 juli 1990.

A. GEENS

Bruxelles, le 19 juillet 1990.

A. GEENS

#### MINISTERIE VAN FINANCIËN

N 90 — 2628 (90 — 2330)

18 SEPTEMBER 1990. — Koninklijk besluit betreffende de Noteringscomités bij de Effectenbeurzen van het Rijk en betreffende de toelating van de effecten tot de notering. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 184 van 22 september 1990 dient in de Franse tekst te worden gelezen :

— blz. 18130, artikel 24, 3° : « règlements » in plaats van « réglments ».

N 90 — 2629 (90 — 2331)

18 SEPTEMBER 1990. — Koninklijk besluit over de verplichtingen bij toelating van effecten tot de officiële notering aan een openbare fondsen- en wisselbeurs van het Rijk. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 184 van 22 september 1990 dient in de Nederlandse tekst te worden gelezen :

— blz. 18140, artikel 7, § 1, tweede lid : « verstrekken » in plaats van « vertrekken ».

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 184 van 22 september 1990 dient in de Franse tekst te worden gelezen :

— blz. 18142, artikel 15, § 1, eerste lid : « rendre publiques » in plaats van « rendre publique ».

N 90 — 2630 (90 — 2332)

18 SEPTEMBER 1990. — Koninklijk besluit over het prospectus dat moet worden gepubliceerd voor de toelating van effecten tot de officiële notering aan een openbare fondsen- en wisselbeurs van het Rijk. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 184 van 22 september 1990 dient in de Nederlandse tekst te worden gelezen :

— blz. 18148, artikel 9, derde lid : « mits de niet bij het prospectus gevoegde jaarrekening geen belangrijke aanvullende informatie bevat. » in plaats van « mits de bij het prospectus gevoegde jaarrekening geen belangrijke niet aanvullende informatie bevat. »;

#### MINISTÈRE DES FINANCES

F 90 — 2628 (90 — 2330)

18 SEPTEMBRE 1990. — Arrêté royal relatif aux Comités de la cote auprès des Bourses de valeurs mobilières du Royaume et à l'admission des valeurs mobilières à la cote. — Erratum

Dans le *Moniteur belge* n° 184 du 22 septembre 1990, il convient de lire dans le texte français :

— p. 18130, article 24, 3° : « règlements » au lieu de « réglments ».

F 90 — 2629 (90 — 2331)

18 SEPTEMBRE 1990. — Arrêté royal relatif aux obligations découlant de l'admission de valeurs mobilières à la cote officielle d'une bourse de fonds publics et de change du Royaume. — Errata

Dans le *Moniteur belge* n° 184 du 22 septembre 1990, il convient de lire dans le texte néerlandais :

— p. 18140, article 7, § 1, alinéa 2 : « verstrekken » au lieu de « vertrekken ».

Dans le *Moniteur belge* n° 184 du 22 septembre 1990, il convient de lire dans le texte français :

— p. 18142, article 15, § 1, alinéa 1er : « rendre publiques » au lieu de « rendre publique ».

F 90 — 2630 (90 — 2332)

18 SEPTEMBRE 1990. — Arrêté royal relatif au prospectus à publier pour l'admission de valeurs mobilières à la cote officielle d'une bourse de fonds publics et de change du Royaume. — Errata

Dans le *Moniteur belge* n° 184 du 22 septembre 1990, il convient de lire dans le texte néerlandais :

— p. 18148, article 9, alinéa 3 : « mits de niet bij het prospectus gevoegde jaarrekening geen belangrijke aanvullende informatie bevat. » au lieu de « mits de bij het prospectus gevoegde jaarrekening geen belangrijke niet aanvullende informatie bevat. »;